000 118--Malaria, of the "paludism" variety, was a considerable problem in the Rif of 1939, of which Blanco writes. In 1952-53, however, the Spanish administration conducted a vigorous DDT campaign, which made considerable strides in stamping out this disease.

119--Twiza is also often translated as "corvee". In Rifian, the word is dhiwiza, pl. dhiwizawin.

120--Any individual who failed to show up to take part in a twiza organized for repairing a ditch (of which he was--or is--one of the users) had to pay a fine ranging from about three to five duros. This fine, however, was not and is not paid to the aquwwam, but is levied as r-haqq by the jma'th in question, whose members buy and consume tea and sugar with the proceeds.

121--Irrigation turns, after the lots have been drawn to establish the order in which they occur, continue in the same order until something happens to the ditch, i.e. if it is washed out by a storm or if it loses water completely; and then lots are drawn again.

122--In 1953, the Granja Agricola had two days out of an eight day irrigation turn cycle, from the Dharga Hadhidha, on the left bank of the Nkur River. The other six days, the following lineages irrigated from the same ditch: Bu Srama (Izakiren, in the Aith Bu 'Ayyash), Ixatshumen n Waddai (Isrihan, in the Aith Yusif w 'Ari), Ihaddjiyen (Izakiren, in the Aith Bu 'Ayyash), r-'Aramth (affiliation unknown), Aith 'Alla (Imhawren, in the Aith 'Ari) and Aith Bu Minqadh (a "foreign element", supposedly from the Sus, in the Aith r-'Abbas subclan of the Aith 'Ari).

123--An akhammas is a poor sharecropper who receives one-fifth of the grain harvest of a richer individual with whom he has an annual verbal contract.

124--Blanco handles in a most able manner the whole question of the relationship of irrigation turns to lineage structure. Although by no means 100% accurate in all instances, his equation of the usage of secondary ditches by dharfiqin and of the smaller tertiary branches by the ijujga, or lineage branches, is certainly correct enough and widespread enough, in the Plain of al-Husaima in particular (where the distribution of irrigation turns is a very complicated affair), to be taken as a rule of thumb.

125--This seems a strange remark, particularly because it is italicized; as only plowing and sowing takes place in winter in the Rif, while the harvest is taken in mid-summer. However, it is possibly intended in irony, to show the poverty of the region.

126--Blanco refers here, in somewhat poetic and rhapsodic fashion, to the great topographical difference between the arid mountains along the upper course of the Ghis and the fertile alluvial Plain of al-Husaima which characterizes much of its lower course.

127--This number may have been 55 in 1939; it was certainly much higher in 1961.

128--Blanco mistranslates l-Bzimma, and, by extension, al-Masimma, as "the renowned".